

# SIEMENS

125796



\*SIPG10127534714\*

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

**Lieferschein  
Dispatch Note**  
**SIPG10127534714**  
Datum / Date (dd.mm.yyyy) 16.10.2020

Siemens S.p.A.  
DIVISION SDF  
Via Vipiteno, 4  
20128 MILANO  
ITALIEN

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500587941		Org-ID Besteller Org-ID Orderer A7700432	Bestellnummer/ Order No. 4517306820
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Port Sergio Casoli Tel. +351 21 417 8000		BZ-Datum Order Date 24.09.2020	Org-ID Lieferer/ Supplier No. AC008109
Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 0022748097		Versandart - Frähvermerk - Verpackungsart - Route / Mode of dispatch - Freight term - Packing - Route 01 günstigst DDP DESTINATION	
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN		Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person SI EP OM A Tel: +49 9621-804949 Fax: +49 9621-803102 E-MAIL: sl_ep_om_a_op.infra@siemens.com	
Gesamtgewicht / Total Weight		Netto/Net: 0,260 KG Brutto/Gross:	
Pos. / Item: (S. Pos. / Item)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Ordering Customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN  ***EXPORTINFORMATION***  UST-ID-KUND: IT00751160151  Signierung: 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A7700432 PURCH. ORG.: 50QO SIEMENS ITALIA SS  SAP PO: 4517306820		

Cod. For. *[Signature]*  
20.10.2020  
"Ricevuto e verificato"  
Firma *[Signature]*  
Leggibile *[Signature]*

*[Handwritten signature]*

Siemens AG  
Smart Infrastructure  
- Electrical Products -

Postaddress  
SIEMENS AG SI EP  
D-92220 Amberg

Delivery Address  
Werner-von-Siemens-Str. 48  
D-92224 Amberg

Telefon: +49 (9621)80-0  
Telefax: +49 (9621)80-3000

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snape; Managing Board: Joe Kaeser, Chairman, President and Chief Executive Officer; Roland Busch, Klaus Helmrich, Cedrik Neike, Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Pos./Item (S-Fag/Item)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
10 (001000)	<p><b>3SK1111-2AB30</b> Cust. part no.: 3SK1111-2AB30 SIRIUS safety relay Basic unit Standard series Relay enabling circuits 3 NO contacts plus Relay signaling circuit 1 NC contact Us = 24 V AC/DC Spring-type terminal (push-in) SIRIUS SICHERHEITSSCHALTGERAET STD R3 + 1 SIRIUS SAFETY RELAY STD RELAY 3NO + 1NC Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w): Cas-No. 7439-92-1 ; Lead Cas-No. 1317-36-8 ; Lead monoxide (lead oxide) Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation. AL: N ECCN: N Country of Origin: DE Germany PUL: DE Stat.Warennr.: 85364900 Praef J: GT HN SV NI CR PA CO EC PE SG KR JP Praef N: IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA XK MK ME RS MA Praef N: DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX CL LB IL JO</p> <p>M-Item : </p> <p>Cust. part no.:  *3SK1111-2AB30*</p>	1,00 PCE	0,260
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447 <b>DECLARATION</b> I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code: 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2) I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p>			

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Pos./Item (S-Pos./Item)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty. Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>Amberg, 16.10.2020, SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT SI EP, Werner-von-Siemensstr. 48, D-92220 Amberg</p> <p>i.V. Erdem Okuyucu i.V. Günter Friederich</p> <p>CF T 6 2 2 CF T 6 2 3 3</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states</p> <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, GAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.25</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p>		